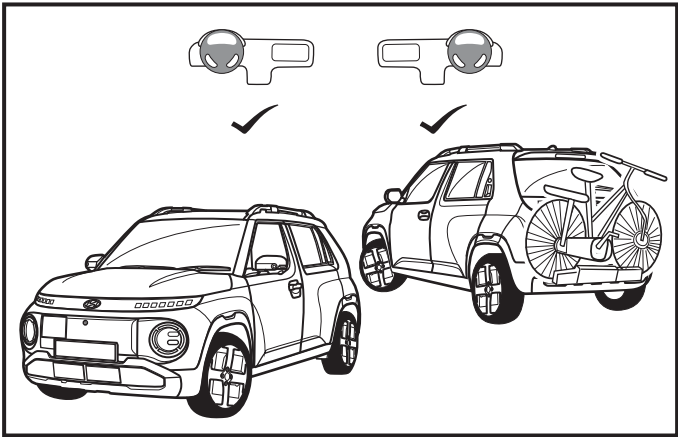
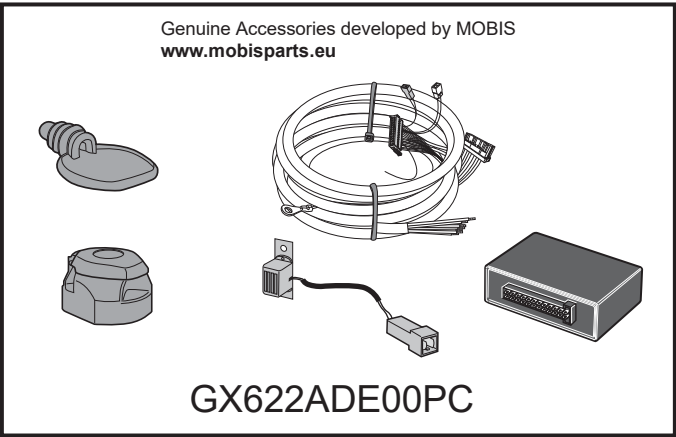
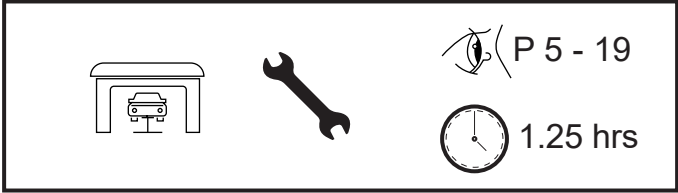
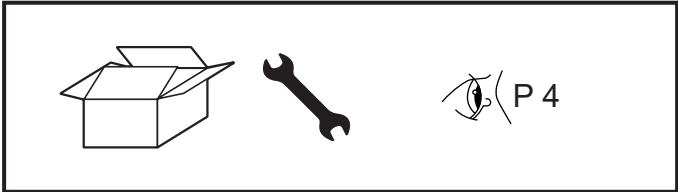
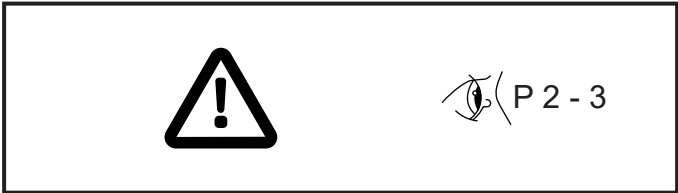
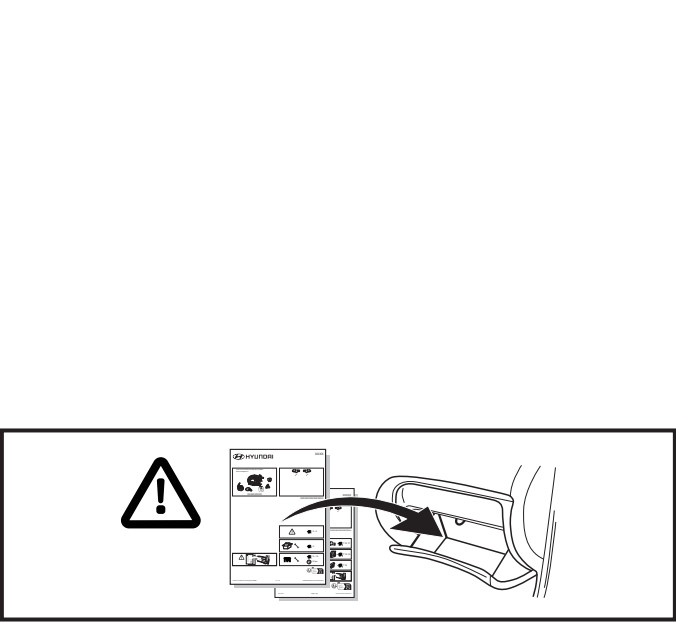




Inster (AX1, MY25-)



**GB**

We expressly point out that assembly not carried out properly by a competent installer will result in cancellation of any right to damage compensation, in particular those arising by virtue of the product liability act.

Contents of these kits and their fitting manuals are subject to alteration without notice, please ensure that these instructions are read and fully understood before commencing installation.

F

Nous tenons à insister tout particulièrement sur le fait que si ce produit n'est pas correctement assemblé par un technicien compétent, aucun droit de compensation ne sera recevable en cas de dommages, notamment les droits en vertu de la loi concernant la responsabilité à l'égard des produits.

Le contenu de ce produit, ainsi que des guides de montage qui les accompagnent est sujet à modifications sans préavis; lisez attentivement ces instructions avant de procéder à l'installation.

D

Beachten Sie bitte, dass bei Schäden in Folge unsachgemäßen Einbaus sämtliche Garantieansprüche erlöschen.

Das Recht zu Änderungen an Inhalt von Montagesatz und Einbauanleitung ohne Vorankündigung bleibt vorbehalten. Lesen Sie vor dem Einbau diese Anleitung sorgfältig durch.

E

Una vez más, hacemos hincapié en el hecho de que si este producto no es instalado correctamente por un técnico cualificado, se anulará cualquier derecho de compensación por posibles daños, especialmente los relativos a la legislación vigente sobre este tipo de productos.

El contenido de los kits y sus correspondientes manuales de montaje están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso. Es importante que lea con atención todas las instrucciones y que las entienda perfectamente antes de iniciar la instalación.

PT

Salientamos expressamente que a montagem não realizada por um instalador competente resultará no cancelamento de quaisquer direitos a compensações por danos, particularmente dos resultantes ao abrigo da lei sobre responsabilidade de produtos.

O conteúdo destes kits e os respetivos manuais de instalação estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Certifique-se de que estas instruções são lidas na íntegra e compreendidas antes de se iniciar a instalação.

I

Vi informiamo che, in caso di installazione scorretta e/o non eseguita da un installatore competente, il Cliente perderà ogni diritto a un eventuale rimborso danni e, specificamente, ogni diritto previsto dalle leggi sulla responsabilità di prodotto.

I contenuti di questi kit e i relativi manuali di installazione sono soggetti a modifica senza preavviso. Si raccomanda di leggere attentamente e integralmente tali istruzioni e di sincerarsi di averle comprese prima di procedere all'installazione.

NL

De installatie moet worden uitgevoerd door een erkende, competente installateur. Incorrecte montage kan leiden tot het vervallen van elk recht op schadecompensatie, met name die met betrekking tot product aansprakelijkheid.

De inhoud van deze kits en de installatiehandleidingen kunnen worden gewijzigd zonder kennisgeving. Zorg er voor, dat u deze instructies hebt gelezen en volledig begrijpt voordat u met de installatie begint.

S

Vi meddelar att montering, som inte görs fackmannamässigt, kommer att häva rätten till kompensation för skador, speciellt rättigheter enligt lagen om produktansvar.

Innehållet i dessa satser och deras bruksanvisningar kan komma att ändras utan förvarning. Vänligen läs dessa anvisningar noga innan du påbörjar monteringen.

N

Vi bemerker at montasje som ikke utføres korrekt, av en kompetent installatør, vil resultere i annullering av all rett til erstatning for enhver skade, spesielt de som oppstår av arten produktansvar.

Innholdene i disse sett og deres monteringsanvisninger kan endres uten forvarsel. Vennligst påse at disse instruksjonene leses grundig og er forstått innen installasjonen startes.

DK

Det skal understreges, at montering, der udføres af en ikke kvalificeret monter, medfører bortfald af enhver ret til erstatning særligt i forbindelse med erstatnings krav, der måtte opstå i kraft af loven om produktansvar.

Sættenes indhold og monteringsvejledninger kan ændres uden varsel, og vejledningerne skal derfor læses og forstås, før monteringen påbegyndes.

FIN

Jos asennuksen suorittaa joku muu kuin pätevä ammattilainen, tämä kumoaa asiakkaan oikeuden vahingonkorvauksiin, erityisesti sellaisiin, jotka perustuvat tuotevastuulakiin.

Kiiinnityssarjan sisältöä ja asennusohjeita voidaan muuttaa siitä etukäteen ilmoittamatta. Näihin ohjeisiin tulee perehtyä huolellisesti ennen asennuksen aloittamista.

CZ

Upozorňujeme, že instalace provedená nesprávně nebo nekompetentní osobou, ruší veškerá práva na kompenzaci škod, obzvláště teh způsobených poruchou produktu.

Obsah těchto sad a návody na jejich montáž podléhají změnám bez předchozího upozornění. Prosím, ujistěte se, že jste si pokyny před instalací přečetly a dostatečně jim rozumíte.

PL

Pragniemy wyraźnie podkreślić, że nieprawidłowy montaż przeprowadzony przez niekompetentne osoby będzie podstawą rezygnacji z ewentualnego prawa do odszkodowania, w szczególności wynikających z mocy ustawy o odpowiedzialności za produkt.

Zawartość opisywanych zestawów i instrukcje ich montażu mogą ulec zmianie bez uprzedzenia; przed rozpoczęciem instalacji należy zapoznać się z instrukcjami i upewnić się, że zostały w pełni zrozumiałe.

SK

Upozorňujeme, že inštalácia vykonaná nesprávne alebo nekompetentnou osobou, ruší všetky práva na kompenzáciu škôd, obzvlášť tých spôsobených poruchou produktu.

Obsah týchto sad a návody na ich montáž podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia. Prosím, uistite sa, že ste si pokyny pred inštaláciou prečítali a dostatočne ste im porozumeli.

RO

Vă atragem atenția că montajul efectuat incorect sau de către personal neautorizat duce la anularea oricărei drept de compensare a eventualelor daune produse utilizatorului.

Conținutul acestor pachete precum și al instrucțiunilor de montaj pot fi modificate fără preaviz. Vă rugăm să vă asigurați că aceste instrucțiuni sunt citite și înțelese înainte de a începe instalarea.

BG

Изрично посочваме, че при монтиране, което не се осъществява правилно от компетентен монтьор, ще последва отмяна на всякакви права за обезщетение за нанесени вреди, по специално тези, произтичащи въз основа на закона за отговорност за вреди. Съдържанието на тези комплекти и техните монтажни ръководства подлежат на изменения без предизвестие.

Моля, уверете се, че инструкциите са прочетени и напълно разбрани преди започване на монтажната дейност.

EST

Juhime tähelepanu sellele, et ebarrektnete ja ebapädeva paigaldaja tehtud montaaž tühistab õiguse esitada kahjunõudeid, eelkõige tootevastutusseaduse alusel esitatavaid nõudeid.

Nende komplektide ja paigaldusjuhendite sisu võidakse ette teatamata muuta, mistõttu tuleb juhised enne paigalduse alustamist läbi lugeda ja neist täielikult aru saada.

HR

Izričito naglašavamo da će montaža koju ne provodi ovlaštení instalater rezultirati otkazivanjem svih prava na naknadu štete, osobito onih koja se temelje na zakonskim propisima o odgovornosti za proizvode.

Sadržaj ovih kompleta i njihovih priručnika za pričvršćivanje podložni su izmjeni bez prethodne obavijesti, pažljivo pročitajte s razumijevanjem ove upute prije započinjanja s instalacijom.

www.mobisparts.eu



HU

Kifejezetten felhívjuk a figyelmét, hogy a nem megfelelően, hozzáértő szakember által végzett összeszerelés a kártérítésre vonatkozó valamennyi jog elvesztését eredményezi, különös tekintettel a termékgaranciáról szóló törvények biztosította jogokra. A készletek és a felhelyezési útmutatók tartalma külön értesítés nélkül változhat, ezért a szerelés megkezdése előtt mindenképp gondosan tanulmányozza át és értelmezze az utasításokat.

LAT

Mēs īpaši norādām uz to, ka gadījumos, kad aplīmēšanu nebūs pareizi veicis kompetents tehniķis, jebkādas tiesības uz zaudējumu atlīdzību tiks anulētas, jo īpaši tādas, ko pamato produktu drošumatbildības likums. Šo komplektu un to uzlīmēšanas rokasgrāmatu saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja paziņojuma, lūdzu, nodrošiniet, lai pirms līmēšanas sākšanas šie norādījumi būtu izlasīti un pilnībā izprasti.

LIT

Mes aiškiai nurodome, kad, jei montavimas nėra tinkamai atliktas kompetentingo montuotojo, nesuteikiamos jokios teisės į žalos kompensavimą, ypač tos, kurios išplaukia iš gaminio atsakomybės akto. Šių rinkinių turinys ir jų įrengimo vadovai gali būti keičiami nepranešus, užtikrinkite, kad prieš pradėdant įrengimo darbus būtų perskaitytos ir visiškai suprastos šios instrukcijos.

SER

Posebno ističemo da će montaža koju nije obavio kvalifikovani montažer, imati za posledicu poništavanje svih prava na obeštećenje, a posebno onog koje proističe iz odluke o odgovornosti za proizvod. Sadržaj ovih kompleta i pripadajućih uputstava podleže izmenama bez upozorenja, molimo vas da se postarate da se ova uputstva pročitate i u potpunosti razumeju pre početka instalacije.

SVN

Izrecno opozarjamo, da bo montaža, ki ne bo izvedena ustrezno s strani pristojnega monterja, povzročila razveljavitev kakršnih koli pravic do odškodnine, zlasti tistih, ki izhajajo iz zakona o odgovornosti za izdelke. Vsebinsa kompletov in priročnikov za vgradnjo je predmet sprememb brez predhodnega obvestila. Prepričajte se, da bodo izvajalci pred pričetkom vgradnje navodila prebrali in razumeli.

UKR

Наголошуємо на тому, що роботи мають здійснюватися належним чином і виключно вповноваженим виконавцем. В іншому випадку будь які права на відшкодування збитків, зокрема ті, які виникають згідно із законодавством про відповідальність виробника за якість продукції, вважаються недійсними. Вміст цих комплектів і відповідні інструкції можуть бути змінені без попередження. Не розпочинайте роботи, якщо ви не прочитали та не зрозуміли повною мірою ці інструкції.

ICE

Við bendum gagnngert á að ef samsetningin er ekki almenninglega gerð af aðila sem er með viðeigandi þjálfun getur rétturinn á skaðabótum vegna skemmda, sérstaklega skaðabótum varðandi reglur um vörubýrgð, orðið ógildur. Innihald settanna og uppsetningarleiðbeiningar geta breyst án fyrirvara. Vinsamlegast tryggjið að þessar leiðbeiningarnar séu lesnar og fullur skilningur til staðar áður en uppsetning hefst.

GR

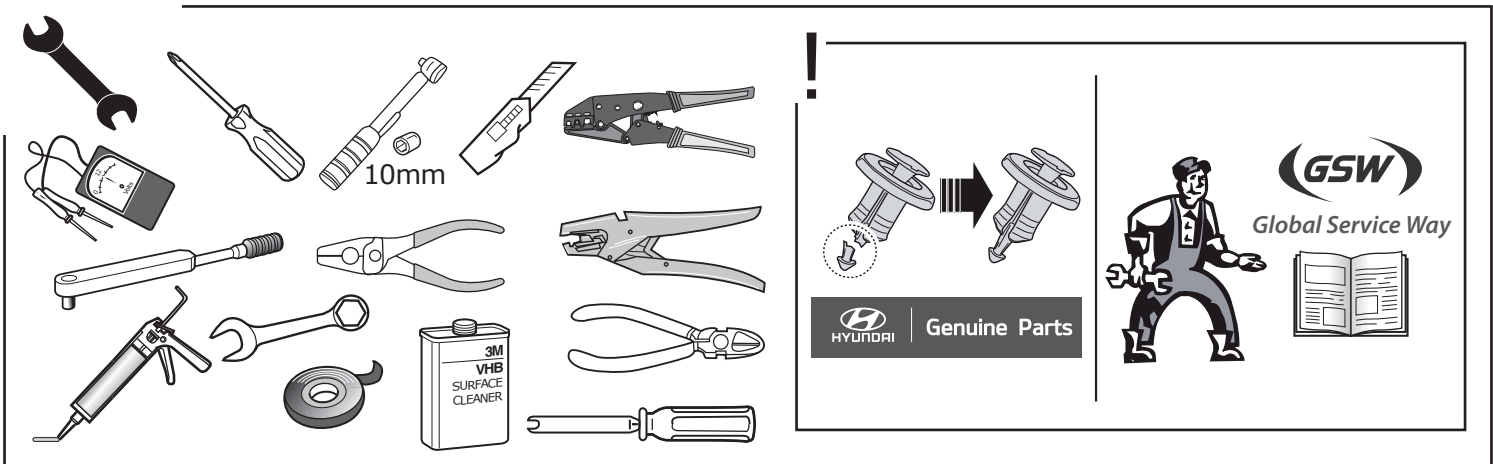
Θα πρέπει να τονιστεί ότι συναρμολόγηση που δεν πραγματοποιείται σωστά και από ειδικευμένο εγκαταστάτη οδηγεί σε ακύρωση των όποιων δικαιωμάτων αποζημίωσης έναντι ζημίας και ιδιαίτερα αυτών που προκύπτουν σύμφωνα με το νόμο περί ευθύνης προϊόντος. Τα περιεχόμενα αυτών των kit και τα εγχειρίδια τοποθέτησης υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Βεβαιωθείτε ότι ο οδηγίες αυτές έχουν διαβαστεί και έχουν γίνει απολύτως κατανοητές προτού ξεκινήσετε την εγκατάσταση.

RUS

Обратите внимание, что при повреждениях, возникших в результате неправильного монтажа, истекают все виды гарантии, в частности, касающиеся закона, регулирующего ответственность за качество продукции. Производитель сохраняет за собой право на изменение содержания монтажного комплекта и инструкции по установке без предварительного уведомления. Внимательно прочитайте инструкцию перед началом установки.



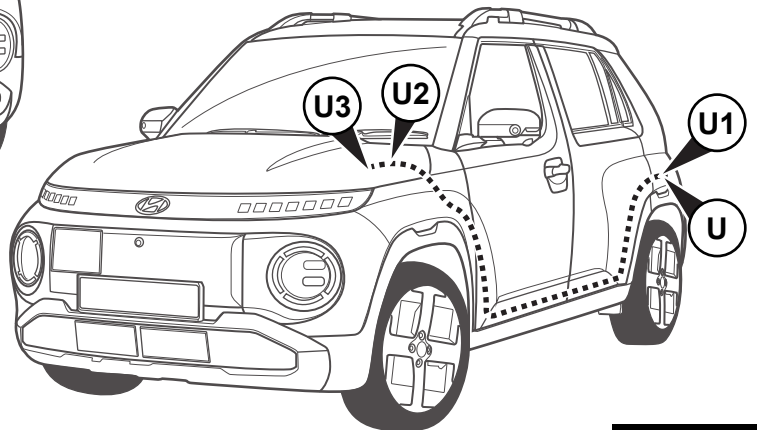
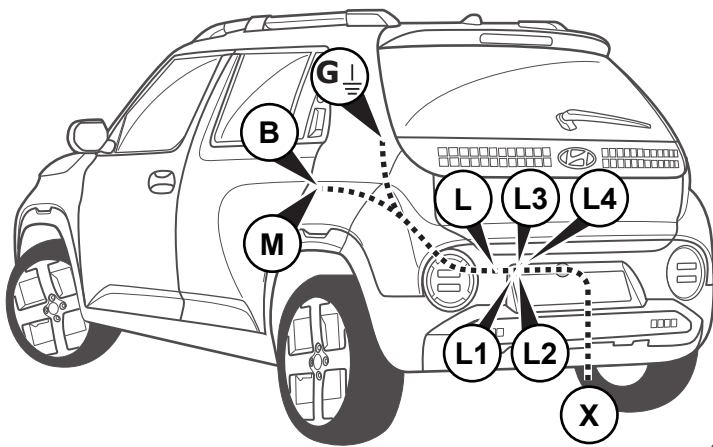
www.mobisparts.eu





	BK	BN	BU	GY	GN	WH	YE	OG	PE	PI	RD
(D)	Schwarz	Braun	Blau	Grau	Grün	Weiß	Gelb	Orange	Violett	Rosa	Rot
(F)	Noir	Marron	Blue	Gris	Vert	Blanc	Jaune	Orange	Violet	Rose	Rouge
(NL)	Zwart	Bruin	Blauw	Grijs	Groen	Wit	Geel	Oranje	Paars	Roze	Rood
(GB)	Black	Brown	Blue	Grey	Green	White	Yellow	Orange	Purple	Pink	Red
(E)	Negro	Marrón	Azul	Gris	Verde	Blanco	Amarillo	Naranja	Morado	Rosa	Rojo
(I)	Nero	Marrone	Blu	Grigio	Verde	Bianco	Giallo	Arancione	Viola	Rosa	Rosso
(S)	Svart	Brun	Blå	Grå	Grön	Vit	Gul	Orange	Lila	Rosa	Röd
(CZ)	Černá	Hnědá	Modrá	Šedá	Zelená	Bílá	Žlutá	Oranžová	Fialová	Růžová	Červená
(DK)	Sort	Brun	Blå	Grå	Grøn	Hvid	Gul	Orange	Lilla	Pink	Rød
(FIN)	Musta	Ruskea	Sininen	Harmaa	Vihreä	Valkoinen	Keltainen	Oranssi	Purppura	Vaaleanpunainen	Punainen
(GR)	Μαύρο	Καφέ	Μπλε	Γκρι	Πράσινο	Λευκό	Κίτρινο	Πορτοκαλί	Μοβ	Ροζ	Κόκκινο
(N)	Svart	Brun	Blå	Grå	Grønn	Hvit	Gul	Oransje	Lilla	Rosa	Rød
(PL)	Czarny	Brązowy	Niebieski	Szary	Zielony	Biały	Żółty	Pomarańczowy	Purpurowy	Różowy	Czerwony
(RUS)	черный	Čierna	синий	серый	зеленый	белый	желтый	оранжевый	пурпурный	розовый	красный
(SK)	Čierna	Čierna	Modrá	Sivá	Zelená	Biela	Žltá	Oranžová	Fialová	Ružová	Červená
(RO)	Negru	Maro	Albastru	Grey	Verde	Alb	Galben	Portocale	Violet	Roz	Roșu
(PT)	Preto	Castanho	Azul	Cinzentos	Verde	Branco	Amarelo	Laranja	Roxo	Rosa	Vermelho
(BG)	Черен	Кафяв	Син	Сив	Зелен	Бял	Жълт	Оранжев	Лилав	Розов	Червен
(EST)	Must	Pruun	Sinine	Hall	Roheline	Valge	Kollane	Oranž	Lilla	Roosa	Punane
(HR)	Crna	Smedja	Plava	Siva	Zelena	Bijela	Žuta	Narandžasta	Ljubičasta	Pink roza	Crvena
(HU)	Fekete	Barna	Kék	Szürke	Zöld	Fehér	Sárga	Narancs	Lila	Rózsaszín	Piros
(LAT)	Melns	Brūns	Zils	Pelēks	Zaļš	Balts	Dzeltenš	Oranžs	Violetš	Sārts	Sarkans
(LIT)	Juodos spalvos	Rudos spalvos	Mėlynos spalvos	Pilkos spalvos	Žalios spalvos	Baltos spalvos	Geltonos spalvos	Oranžinės spalvos	Violetinės spalvos	Rožinės spalvos	Raudonos spalvos
(SER)	Црна	Браон	Плава	Сива	Зелена	Бела	Жута	Наранџаста	Љубичаста	Розе	Црвена
(SVN)	Črna	Rjava	Modra	Siva	Zelena	Bela	Rumena	Oranžna	Vijolična	Roza	Rdeča
(UKR)	Чорний	Коричневий	Синій	Сірий	Зелений	Білий	Жовтий	Помаранчевий	Пурпурний	Рожевий	Червоний
(ICE)	Svart	Brúnt	Blátt	Grátt	Grænt	Hvítt	Gult	Appelsínugult	Fjólublátt	Bleikt	Rautt

COLOURTABLE



ROUTING



18° - 40°C
65° - 104°F



Fig 1

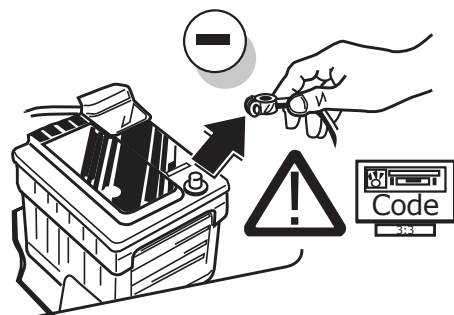


Fig 2

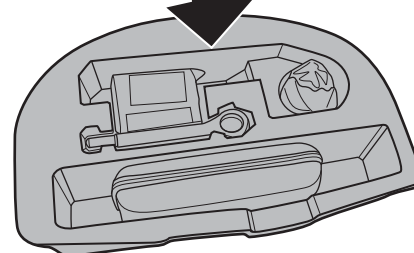
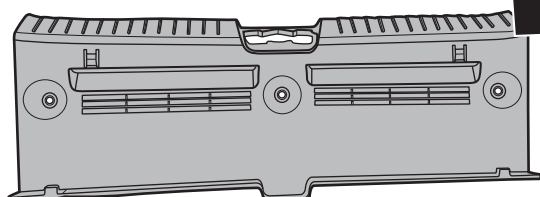
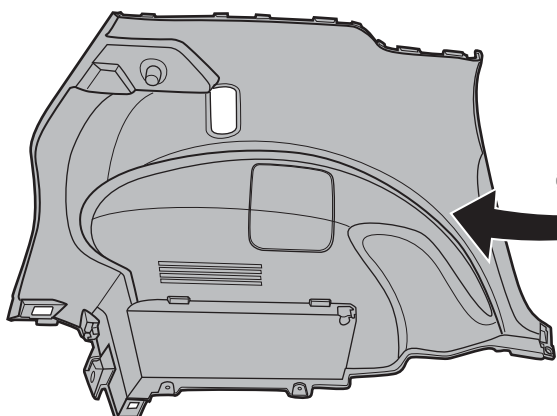
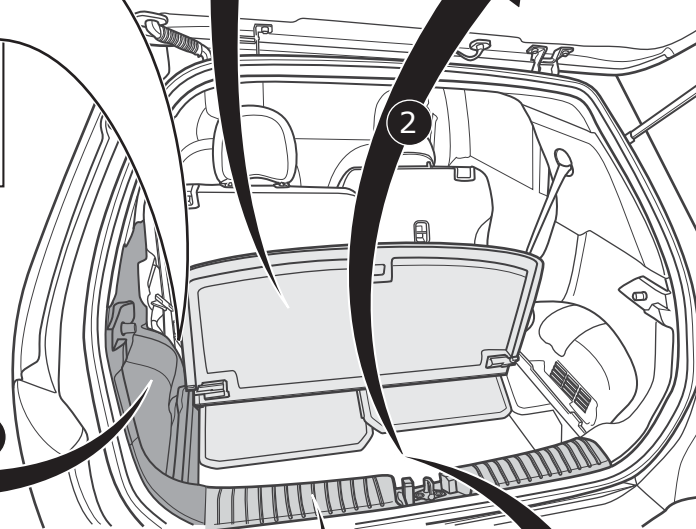
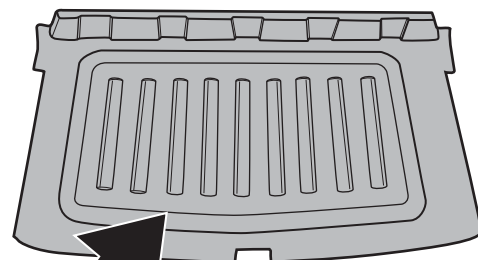
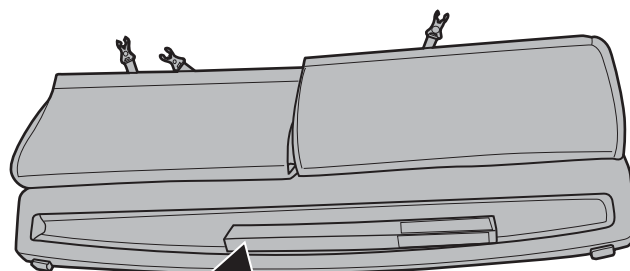
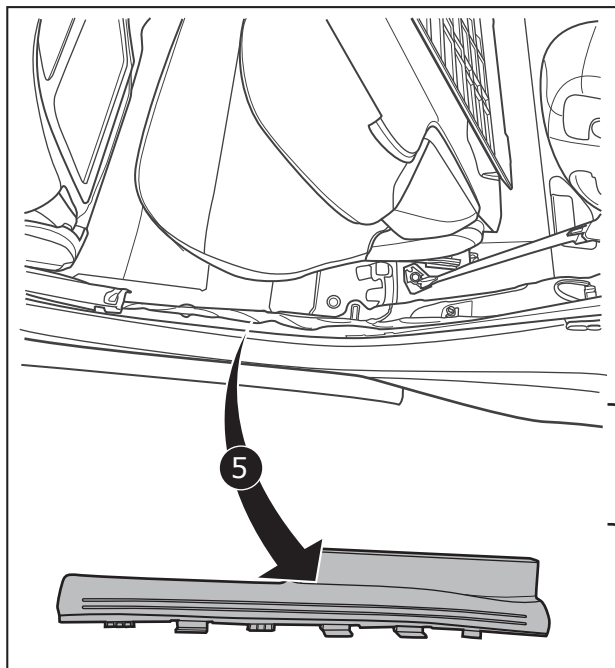


Fig 3

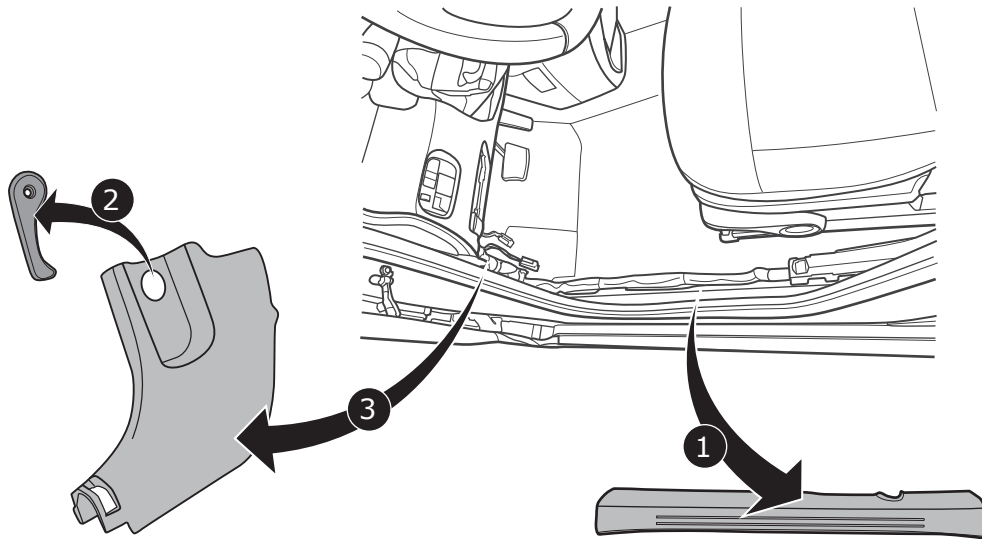
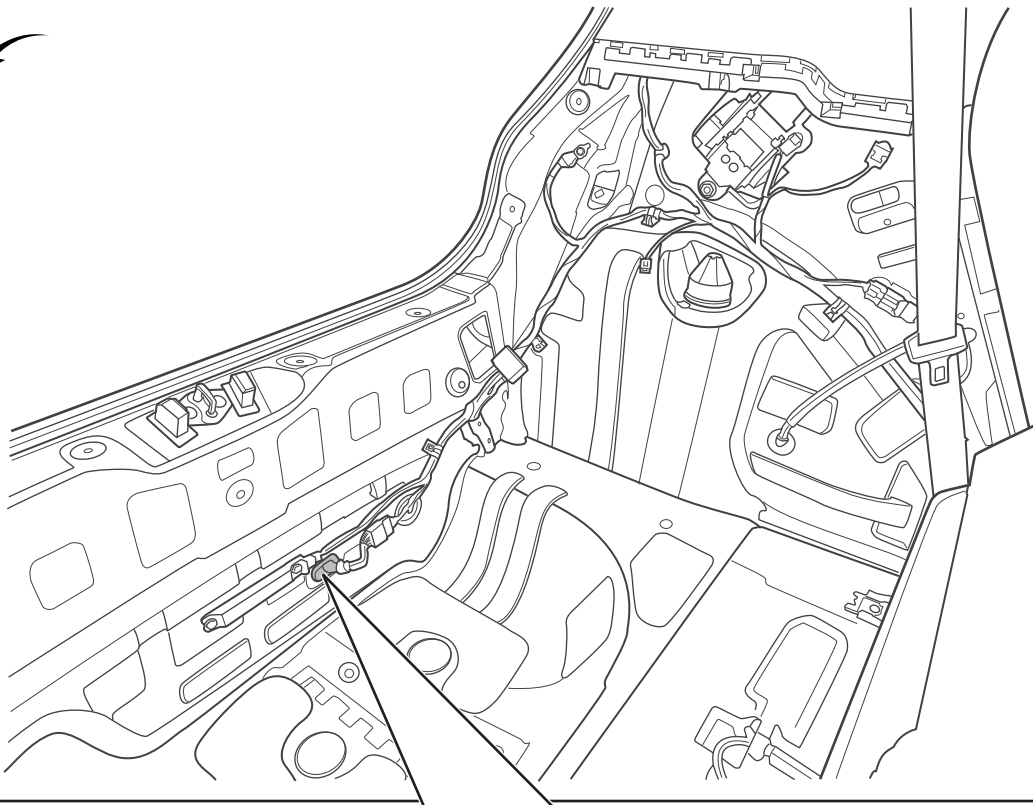
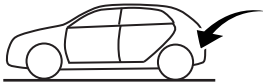


Fig 4



(DE) Klebeband entfernen	(RU) Удаление ленты
(FR) Enlevez Ruban adhésif	(SK) Odstráňte pásku
(NL) Tape verwijderen	(PT) Retirar fita
(GB) Remove tape	(BG) Сваляте лентата
(ES) Retirar la cinta adhesiva	(EST) Eemaldage kleeplint
(IT) Rimuovere il nastro adesivo	(HR) Uklonite traku
(SE) Avlägsna klisterbandet	(HU) Távolítsa el a ragasztószalagokat
(CZ) Odstraňte pásku	(LAT) Noņemiet lenti
(DK) Aftag tapen	(LT) Nuimkite juostą
(FI) Poista teippi	(SER) Уклоните траку
(GR) Αφαιρέστε την ταινία	(SVN) Odstranite trak
(NO) Fjern limbåndet	(UKR) Зніміть стрічку
(PL) Zdjąć taśmę	(ICE) Fjarlægðu límband

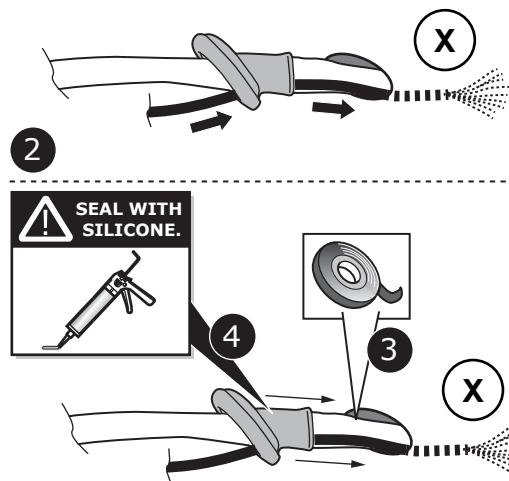
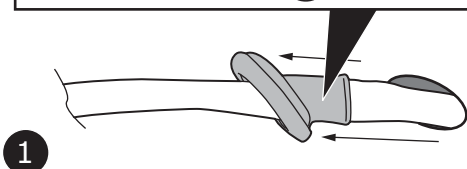


Fig 5

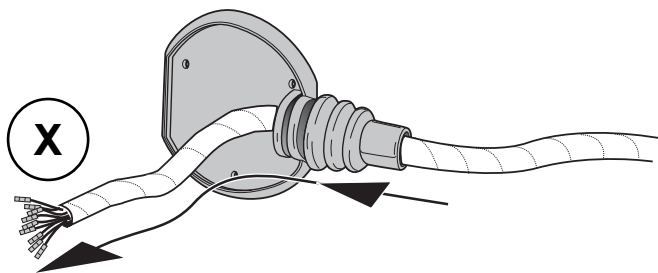


Fig A

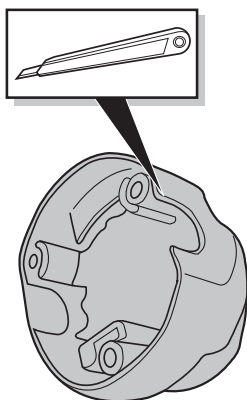
- | | |
|------------------------------------|------------------------------|
| (D) Anschluss Steckdose | (PT) Ligação de tomada |
| (F) Connection de la prise | (BG) Щепселно съединение |
| (NL) Contactdoos aansluiting | (EST) Pistikupesa ühendus |
| (GB) Socket connection | (HR) Utičnica |
| (E) Conexión de la caja de enchufe | (HU) Dugós csatlakozó |
| (I) Allaccio zoccolo | (LAT) Kontaktsavienojums |
| (S) Anslutning kontaktdosa | (LIT) Lizdo jungtis |
| (CZ) Objímkový konektor | (SER) Прикључак утичнице |
| (DK) Stikdåse forbindelse | (SVN) Povezave vtičnice |
| (FIN) Pistorasia liitäntä | (UKR) Гніздове підключення |
| (GR) Υποδοχή σύνδεσης | (ICE) Tengir fyrir perustæði |
| (N) Tilkobling koblingsboks | |
| (PL) Połączenie przez gniazdo | |
| (RUS) Подключение розетки | |
| (SK) Pripojenie k zásuvke | |
| (RO) Conexiune socket | |



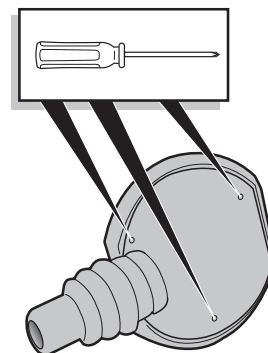
Page 18 - 19

Fig B

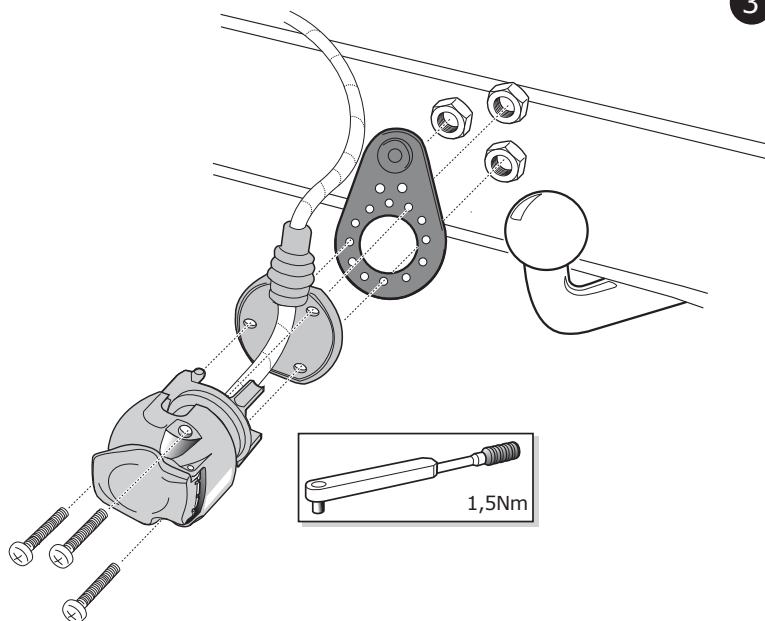
1



2



3



4

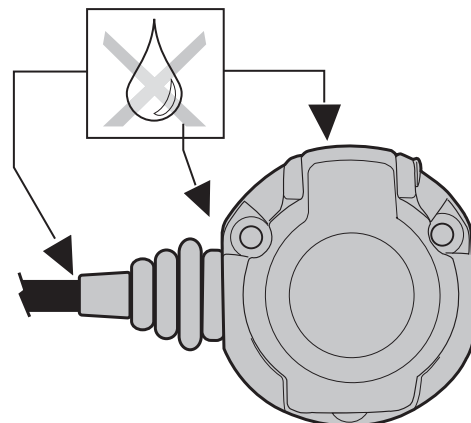
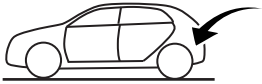


Fig C



- | | |
|----------------------------------|--|
| (DE) Klebeband entfernen | (RU) Удаление ленты |
| (FR) Enlevez Ruban adhésif | (SK) Odstráňte pásku |
| (NL) Tape verwijderen | (PT) Retirar fita |
| (GB) Remove tape | (BG) Свалете лентата |
| (ES) Retirar la cinta adhesiva | (SI) Eemaldage kleeplint |
| (IT) Rimuovere il nastro adesivo | (HR) Uklonite traku |
| (SE) Avlägsna klisterbandet | (HU) Távolítsa el a ragasztószalagokat |
| (CZ) Odstráňte pásku | (LT) Nuimkite juostą |
| (DK) Aftag tapen | (SR) Уклоните траку |
| (FI) Poista teippi | (SV) Odstranite trak |
| (GR) Αφαιρέστε την ταινία | (UK) Зніміть стрічку |
| (NO) Fjern limbåndet | (IE) Fjarlægðu límband |
| (PL) Zdjąć taśmę | |

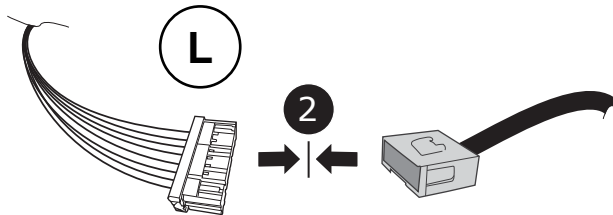
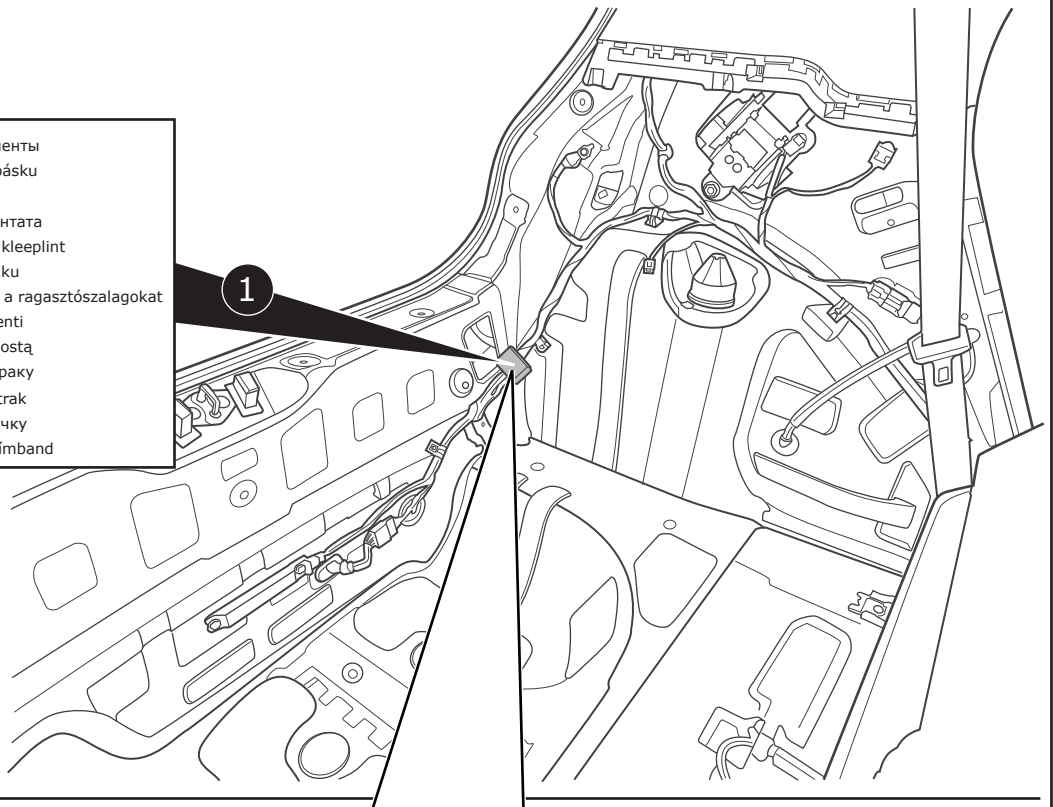


Fig 6

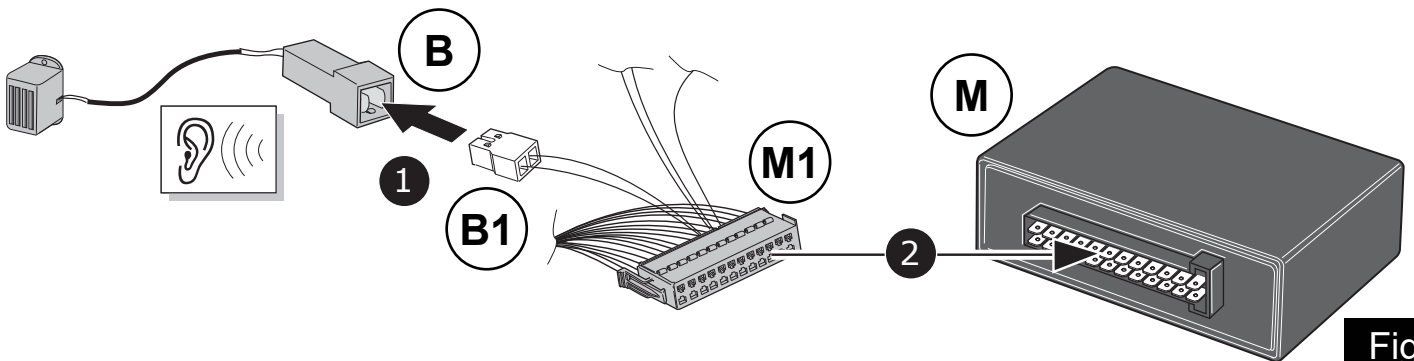


Fig 7

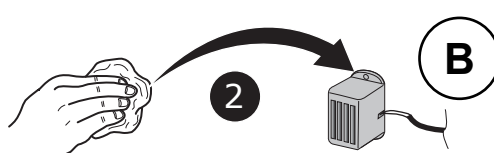
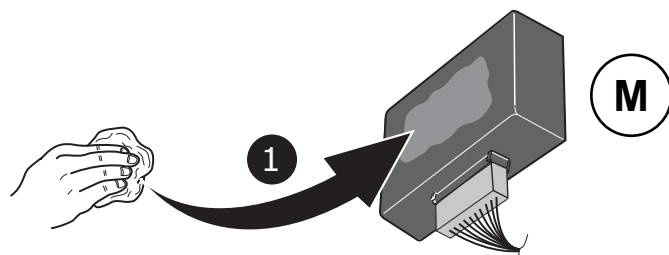
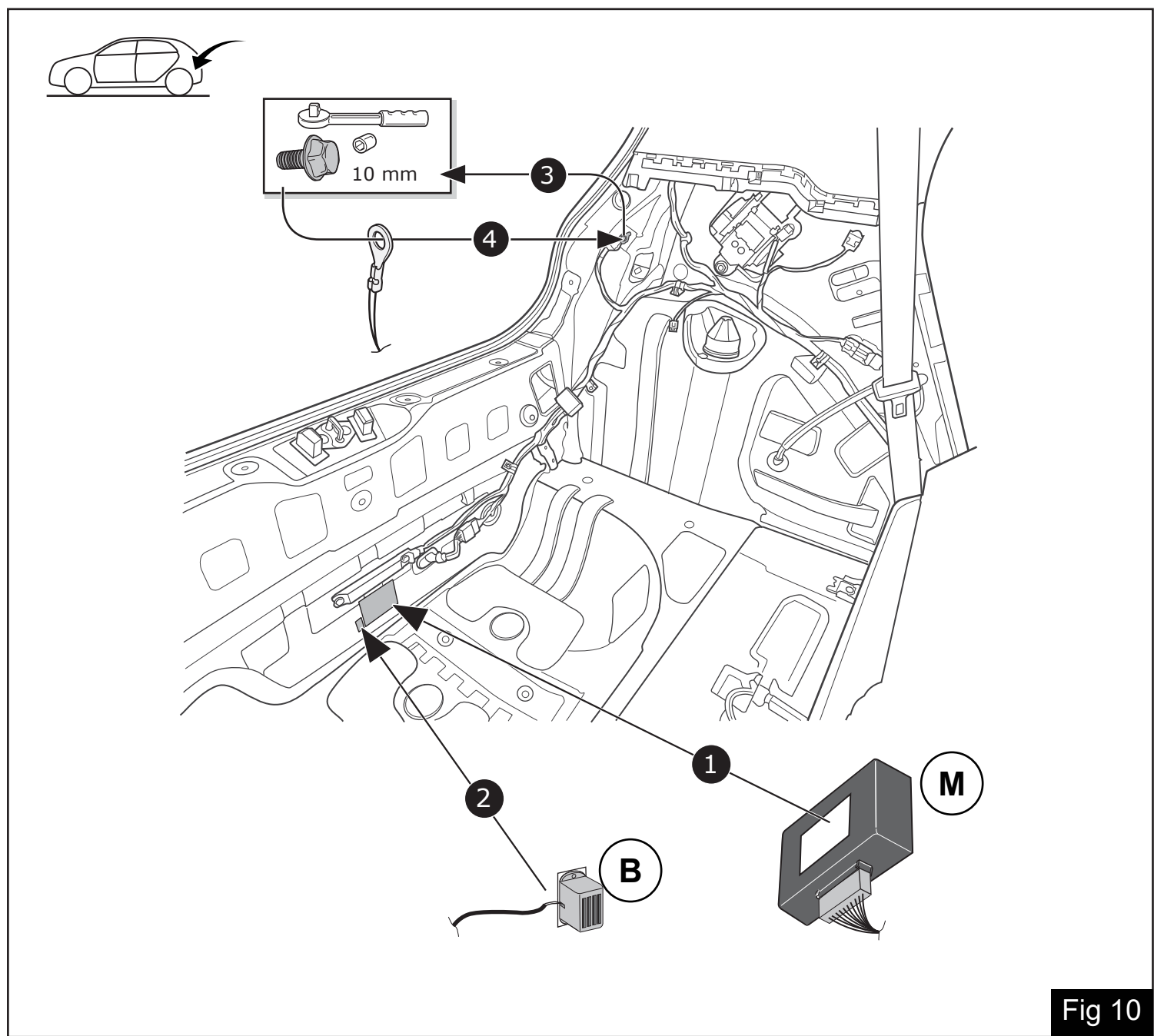
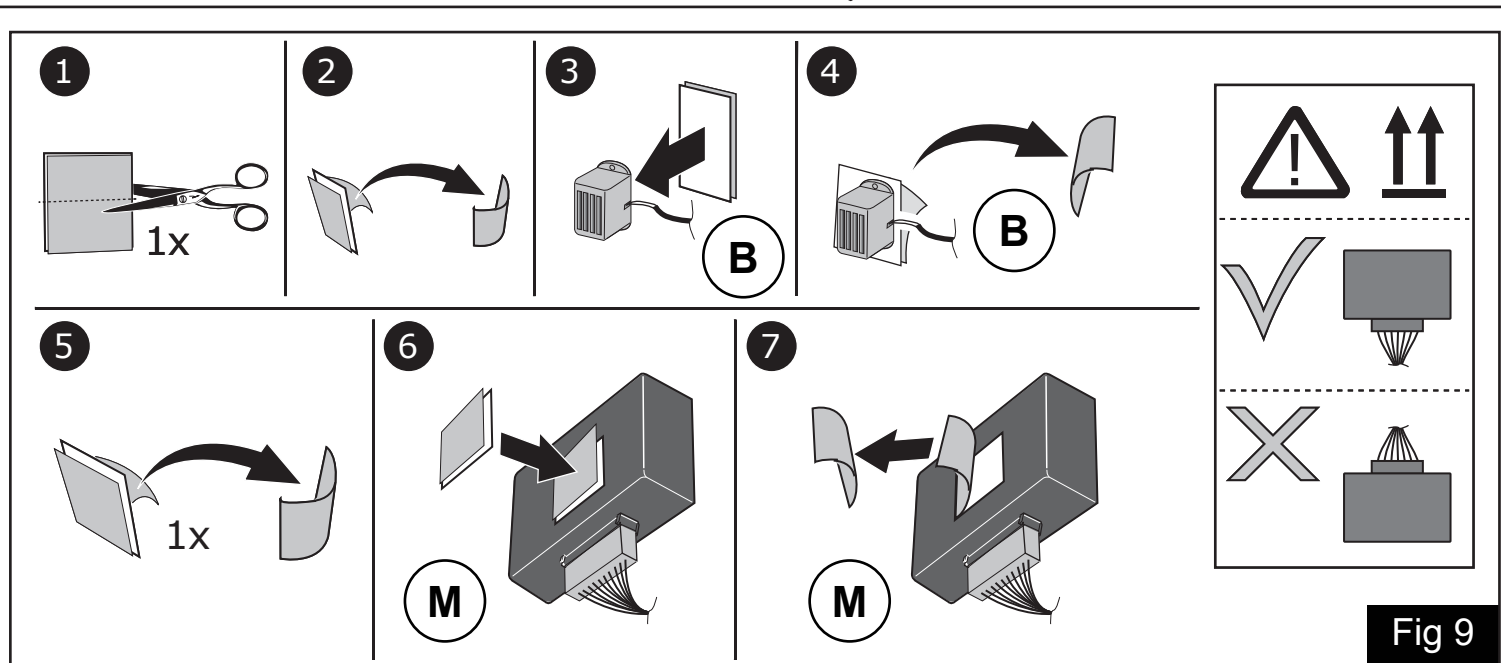


Fig 8



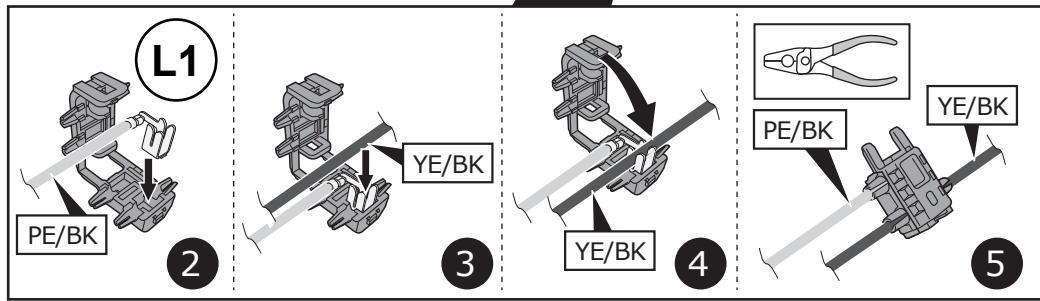
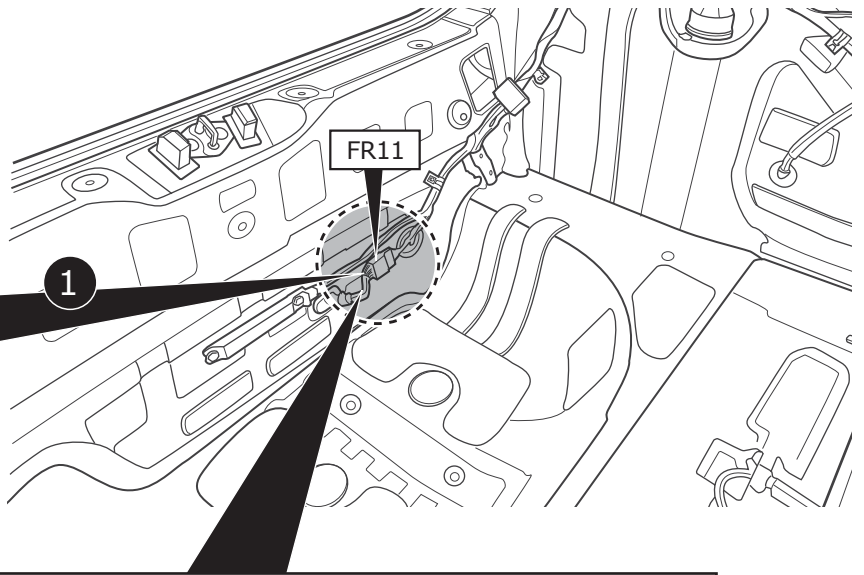
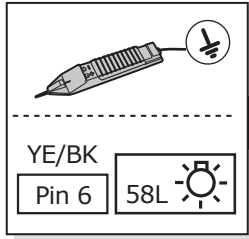
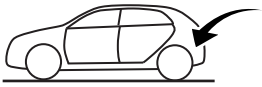


Fig 11

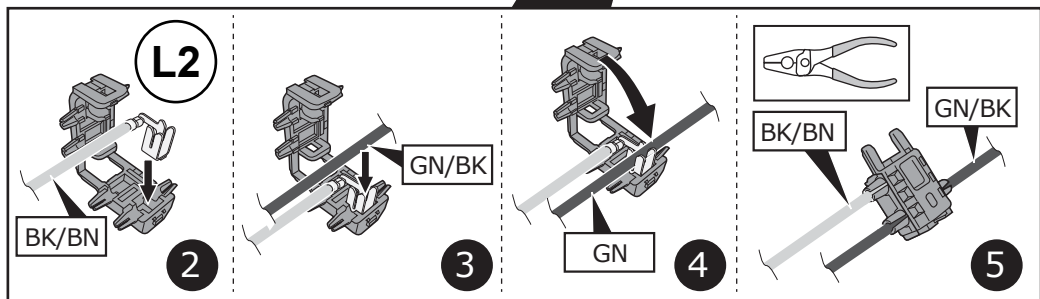
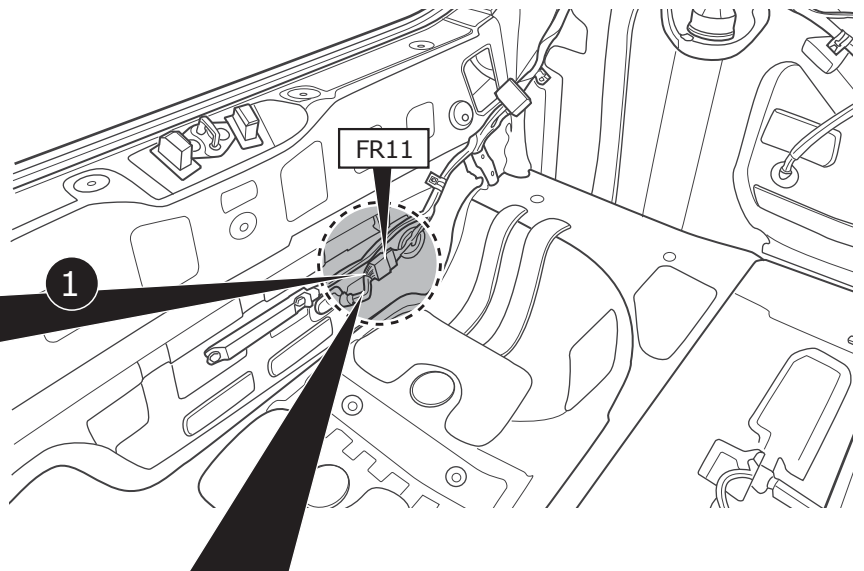
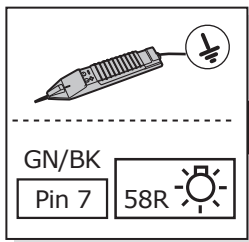
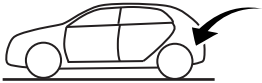


Fig 12

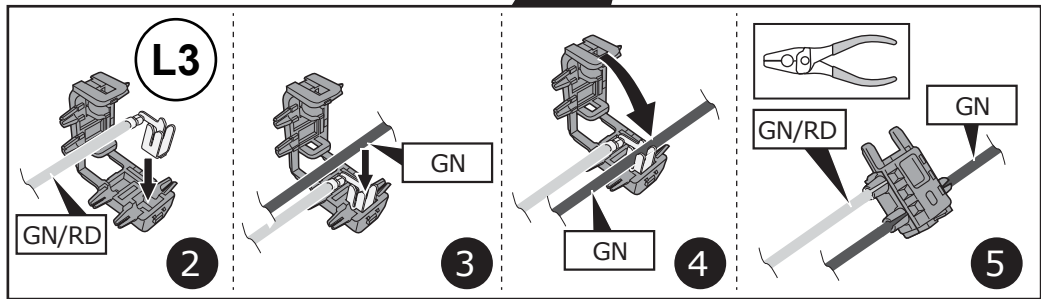
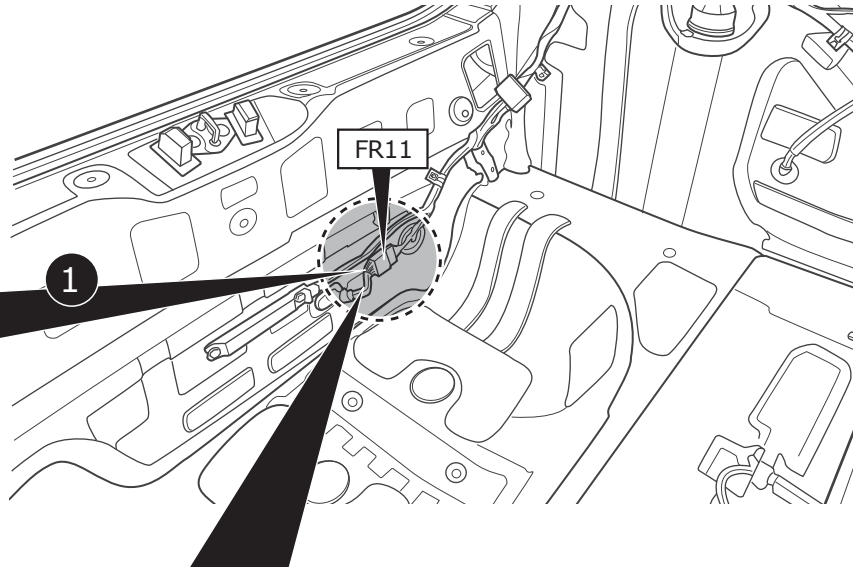
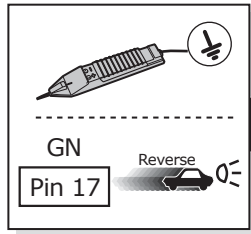
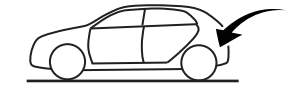


Fig 13

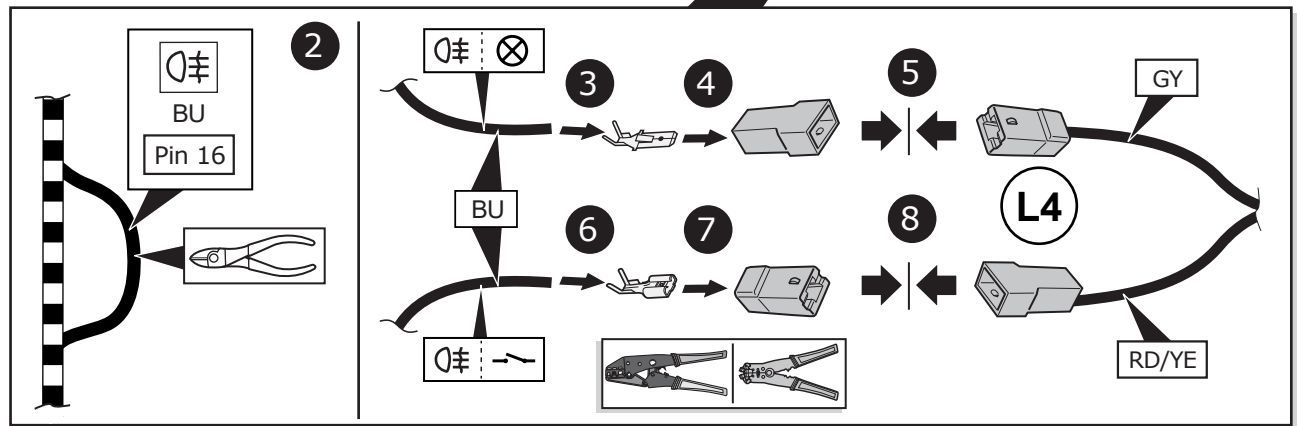
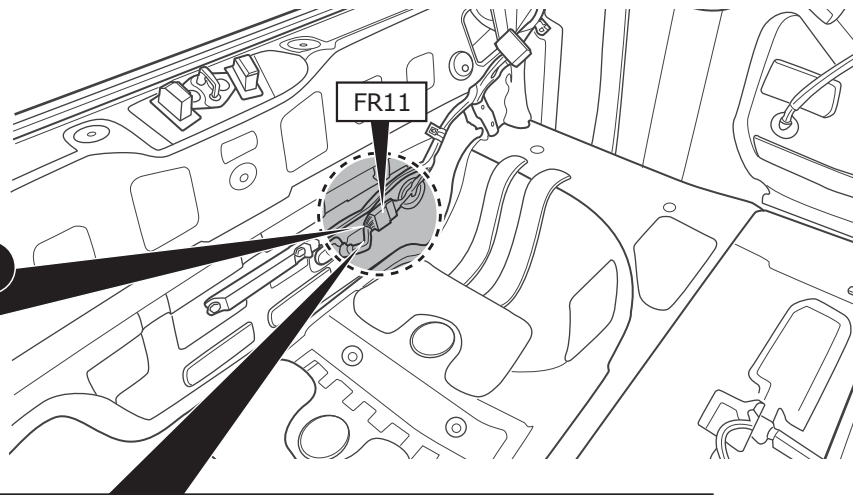
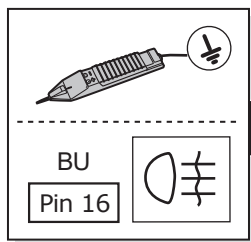
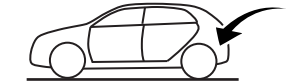


Fig 14

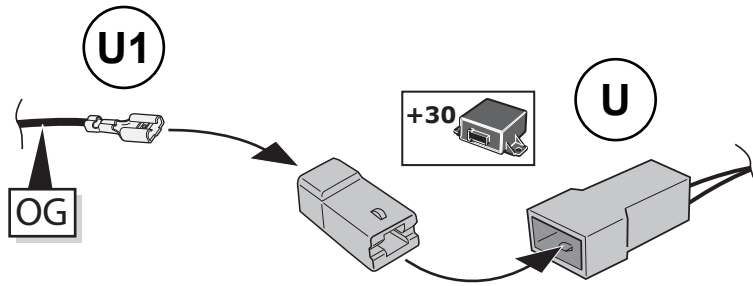
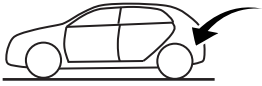
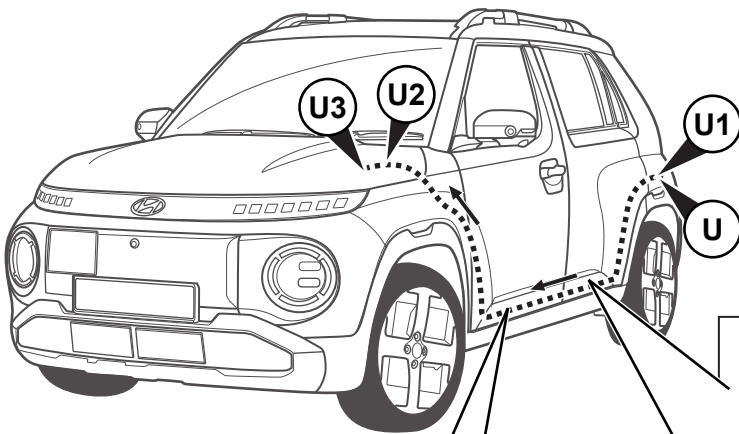
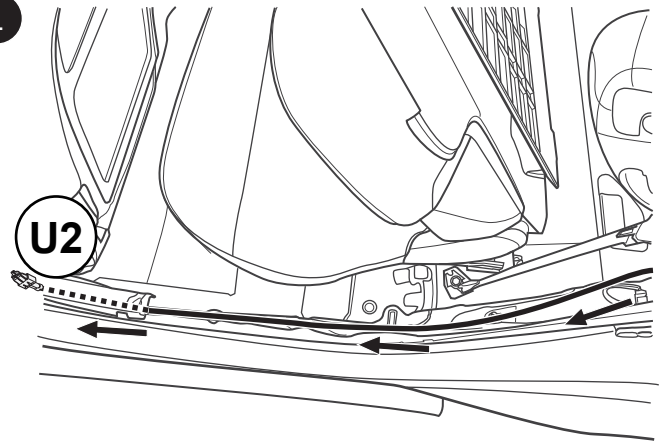


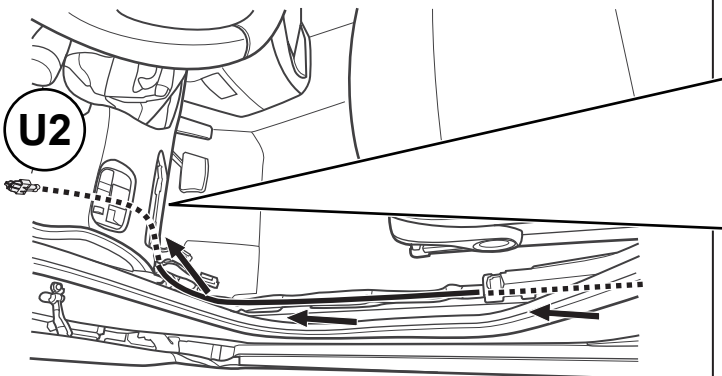
Fig 15



1



2



3

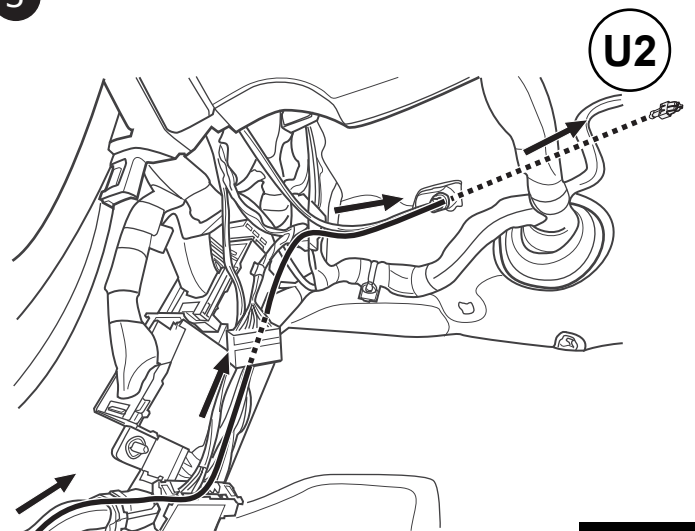
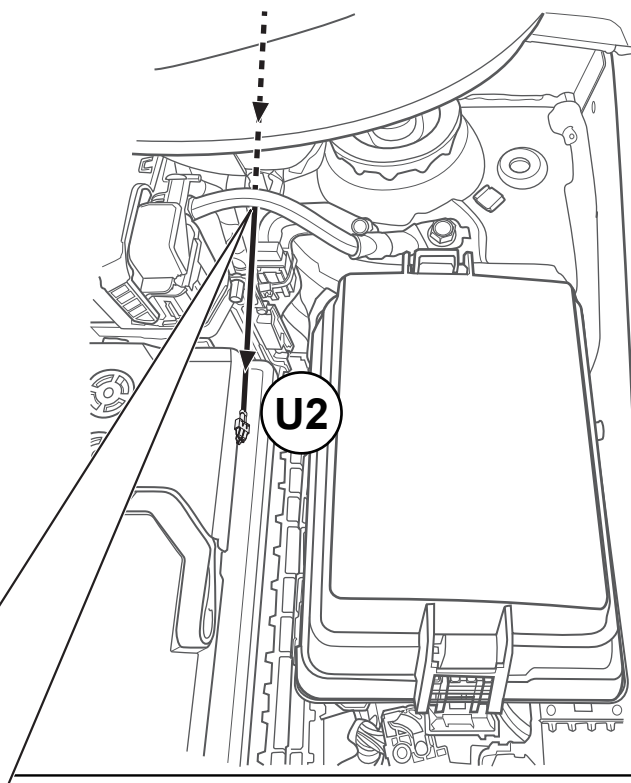
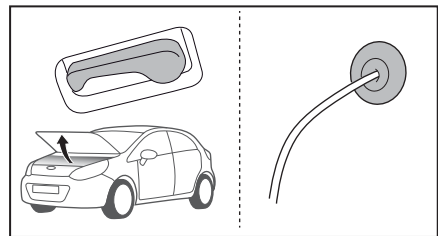
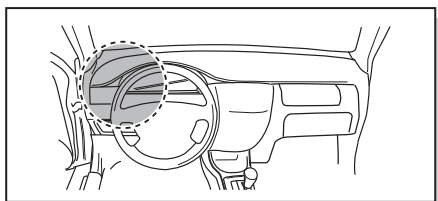
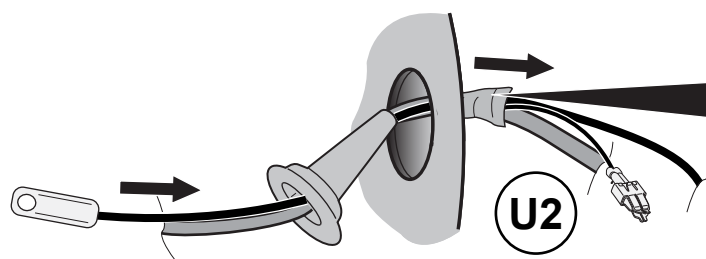


Fig 16

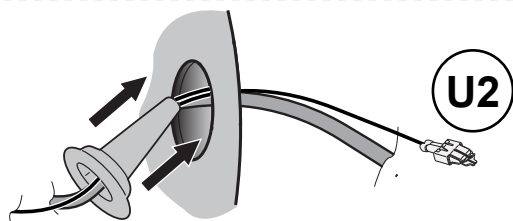


1



DE Klebeband entfernen	RU Удаление ленты
FR Enlevez Ruban adhésif	SK Odstráňte pásku
NL Tape verwijderen	PT Retirar fita
GB Remove tape	BG Свалете лентата
ES Retirar la cinta adhesiva	EST Eemaldage kleeplint
IT Rimuovere il nastro adesivo	HR Uklonite traku
SE Avlägsna klisterbandet	HU Távolítsa el a ragasztószalagokat
CZ Odstraňte pásku	LAT Nopemiet lenti
DK Aftag tapen	LIT Nuimkite juostą
FI Poista teippi	SRB Уклоните траку
GR Αφαιρέστε την ταινία	SVN Odstranite trak
NO Fjern limbåndet	UKR Зніміть стрічку
PL Zdjąć taśmę	TCE Fjarlægðu límband

2



3

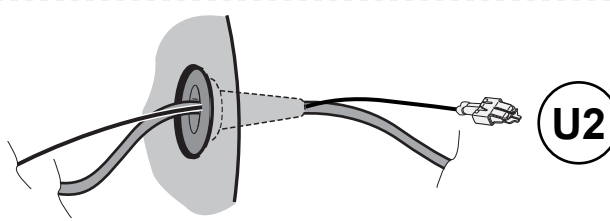


Fig 17

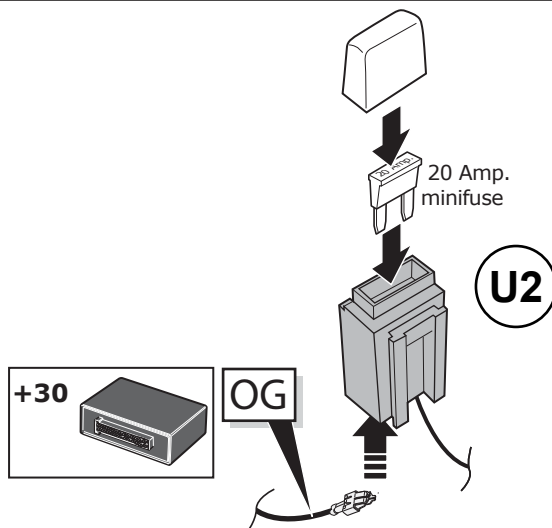


Fig 18

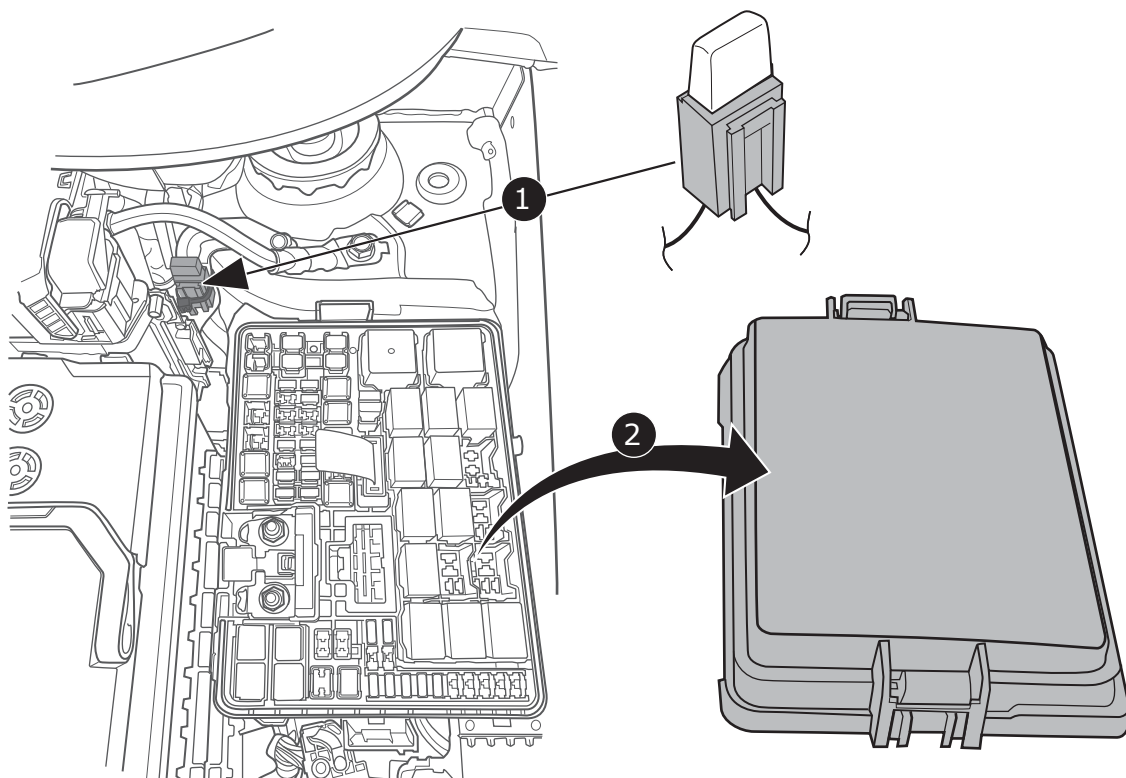
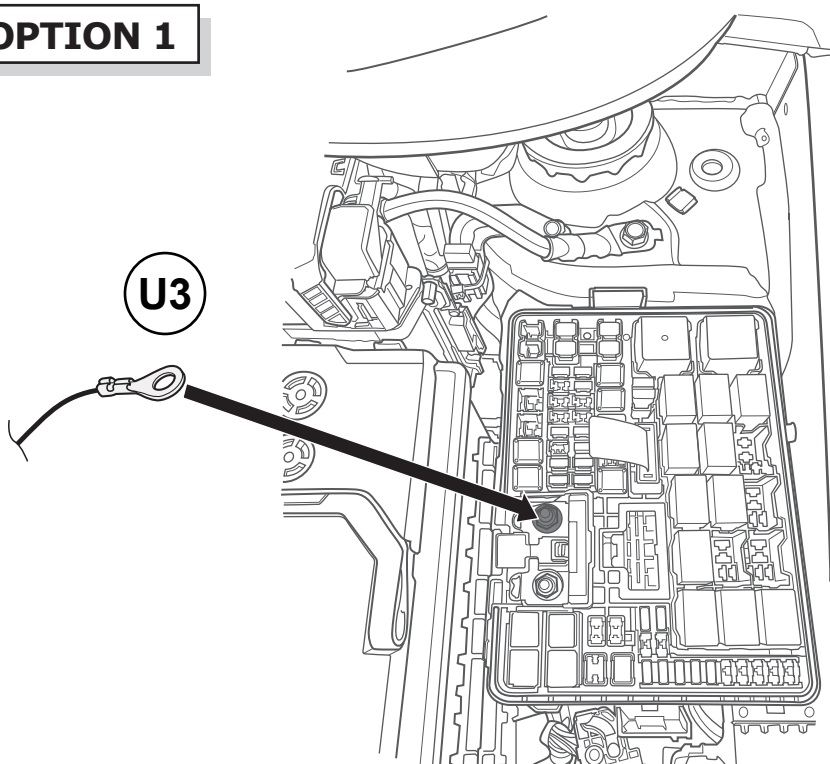


Fig 19



OPTION 1



OPTION 2

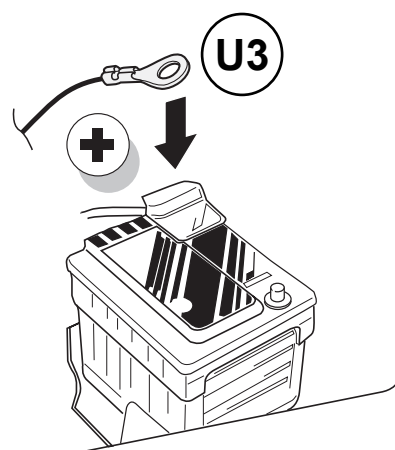


Fig 20

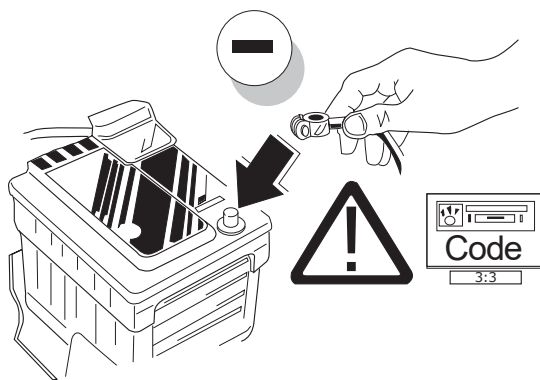


Fig 21

- D** FUNKTIONEN KONTROLLIEREN MIT EINEM PRÜFGERÄT MIT WIDERSTAND ODER MIT LEUCHTEN MIT DER GENAUEN WATTZAHL! >75mA
- F** CONTRÔLER LES FONCTIONS AVEC UNE BOÎTE DE TEST AVEC DE LA CHARGE OU DES LAMPES AVEC LA QUANTITÉ CORRECTE DE WATT! >75mA
- NL** CONTROLEER FUNCTIES MET EEN TESTER MET BELASTING OF LAMPEN MET DE JUISTE WATTAGE! >75mA
- GB** TEST ALL CIRCUIT FUNCTIONS WITH A TESTBOX WITH THE CORRECT POWER LOAD FOR EACH UNIT. A TESTBOX ON WHICH ONLY LEDs ARE USED CAN NOT BE USED IN THIS CASE >75mA
- E** ICONTROLAR FUNCIONES CON UN TESTER CON CARGA O LUCES CON EL CORRECTO WATTAJE! >75mA
- I** CONTROLLA FUNZIONI CON UN TESTER CON CARICO O LAMPADE DEL GIUSTO WATT-TAGGIO! >75mA
- S** KONTROLLERA FUNKTIONERNA MED EN TESTARE MED BELASTNING ELLER LAMPOR MED RÄTT WATT-VÄRDE! >75mA
- RO** TESTA TOATE FUNCȚIILE DE CIRCUIT CU O CUTIE DE TESTARE CU SARCINĂ DE ALIMENTARE CORECTĂ PENTRU FIECARE UNITATE. O CUTIE DE TESTARE CU LĂMPȚI CU LED NUMAI CĂ NU POATE FI UTILIZAT ÎN ACEST CAZ >75mA
- CZ** OVĚŘTE FUNKCE POMOCÍ TESTOVACÍHO BOXU NEBO SVĚTEL S PŘÍSLUŠNÝM VÝKONEM! >75mA
- DK** CHECK FUNKTIONERNE MED EN TESTBOKS, MED BELASTNING ELLER MED LYGTER MED DET KORREKTE ANTAL WATT! >75mA
- FIN** TARKISTA TOIMINNOT KÄYTTÄMÄLLÄ TESTILAITE, JOSSA ON OIKEATEHOINEN KUORMITUS TAI OIKEATEHOISET LAMPUT! >75mA
- GR** ΕΛΕΓΓΕΤΕ ΤΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΜΕ ΉΝΑ ΚΙΒΩΤΙΟ ΔΟΚΙΜΗΣ ΜΕ ΦΩΤΙΟ ΤΗ ΛΑΜΠΗΡΕΣ ΣΩΣΤΗΣ ΠΟΣΟΤΗΤΑΣ ΒΑΤ! >75mA
- N** KONTROLER FUNKSJONENE MED EN TESTER MED BELASTNING ELLER LYSPERER MED RIKTIG WATTVERDI! >75mA
- PL** SPRAWDŹ FUNKCJE UŻYWAJĄC SKRZYŃKI TESTOWEJ Z OBCIĄŻENIEM LUB PODŁĄCZONYMI ŻARÓWKAMI O ODPOWIEDNIEJ MOCY! >75mA

- RUS** ПРОВЕРТЕ РАБОТУ ФУНКЦИЙ С ПОМОЩЬЮ ИСПЫТАТЕЛЬНОГО ПРИБОРА С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ НАГРУЗКОЙ ИЛИ С ЛАМПАМИ С СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ МОЩНОСТЬЮ (БАТТ)! >75mA
- SK** PREVORTE FUNKCIE SKÚŠAČKOU SO ZAŤAŽENÍM ALEBO ŽIAROVKOU SO SPRÁVNÝM PRÍKONOM! >75mA
- PT** TESTE TODAS AS FUNÇÕES DO CIRCUITO COM UMA CAIXA DE TESTE COM A CARGA DE ENERGIA CORRETA PARA CADA UNIDADE. UMA CAIXA DE TESTE EM QUE APENAS LEDS SÃO USADOS NÃO PODE SER USADA NESTE CASO >75MA
- BG** ДА СЕ ИЗПИТАТ ВСИЧКИ ФУНКЦИИ НА ВЕРИГАТА С ИЗПИТВАТЕЛЕН ПРИБОР С ПРАВИЛНИЙ СИЛОВ ТОВАР ЗА ВСЕКИ УРЕД. ИЗПИТВАТЕЛЕН ПРИБОР, НА КОЙТО ИМА САМО СВЕТОДИОДИ, НЕ МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА В ТОЗИ СЛУЧАЙ >75MA
- EST** KATSETAGE KÕIKI VOOLURINGI FUNKTSIOONE KASUTADES KATSEKARPI, MILLEL ON IGA ÜKSUSE JAOKS ÕIGE VÕIMSUSKOORMUS. KATSEKARPI, MILLEL KASUTATAKSE AINULT LED-TULESID, EI SAA SIINKOHAL KASUTADA >75MA
- HR** TESTIRAJTE SVE FUNKCIJE (ELEKTRIČNOG) KOLA TESTNOM KUTIJOM, SA ISPRAVNIM OPTEREĆENJEM ZA SVAKU KUTIJU. TESTNA KUTIJA NA KOJOJ SE KORISTI SAMO LED NE MOŽE SE KORISTITI U OVOM SLUČAJU. >75MA
- HU** AZ ÁRAMKÖR ÖSSZES FUNKCIÓJÁT MINDEN EGYES EGYSÉG ESETÉBEN MEGFELELŐ TERHELÉS ALKALMAZÁSÁVAL, MÉRŐSZEKRÉNY SEGÍTSÉGÉVEL ELLENŐRIZZE. EZ ESETBEN KIZÁRÓLAG LED-JELZŐFÉNYEKKEK RENDELKEZŐ MÉRŐSZEKRÉNY NEM HASZNÁLHATÓ. >75MA
- LAT** PĀRBAUDIET VISAS STRĀVAS SLĒGUMA FUNKCIJAS, IZMANTOJOT DIAGNOSTIKAS BLOKU AR PAREIZO SPĒKA SLODZI KATRAI MONTĀŽAS VIENĪBAI. ŠAJĀ GADĪJUMĀ NEVAR IZMANTOT TO DIAGNOSTIKAS BLOKU, UZ KURA IZMANTOTAS TIKAI GAISMAS DIODES >75MA
- LIT** ĮŠBANDYKITE VISAS ELEKTRINĖS GIRLIANDOS FUNKCIJAS SU TESTAVIMO ĮRENGINIU, KAD VISOMS LEMPUTĖMS TEKŲ PAKANKAMOS JĖGOS APKROVA. TESTAVIMO ĮRENGINYS, KURIS NAUDOJAMAS TIK ŠVIESOS DIODAMS, ŠIUO ATVEJU NEGALI BŪTI NAUDOJAMAS >75MA
- SER** TESTIRAJTE SVE FUNKCIJE STRUJNOG KOLA POMOĆU ISPITNE KUTIJE S ISPRAVNIM OPTEREĆENJEM NAPAJAŃA ZA SVAKU JEDINIĆU. ISPITNA KUTIJA NA KOJOJ SE KORISTI SAMO LED NE MOŽE SE KORISTITI U OVOM SLUČAJU >75MA
- SVN** PREVORTITE VSE FUNKCIJE TOKOKROGA S TESTNO NAPRAVO S PRAVILNO OBREMENTVILJO NAPAJANJA. TESTNE NAPRAVE, NA KATERI SE UPORABLJAJO LE LED DIODE, V TEM PRIMERU NI MOŽNO UPORABITI >75MA
- UKR** ПЕРЕВІРЬТЕ ВСІ МЕРЕЖЕВІ ФУНКЦІЇ ТА ПРАВИЛЬНЕ ЕЛЕКТРИЧНЕ НАВАТАЖЕННЯ НА КОЖНОМУ БЛОЦІ ЗА ДОПОМОГОЮ ПРИБОРУ TESTBOX >75MA
- ICE** PRÓFAÐU ALLAR AÐGERÐIR Í RAFRÁSUM MED PRUFUKASSA MED RÉTTU ÁLAGI FYRIR. HVERJA EINIÐG. PRUFUKASSA MED EINGÖNGU LED MÁ EKKI NOTA Í ÞESSU TILFELLI. >75MA

Fig 22

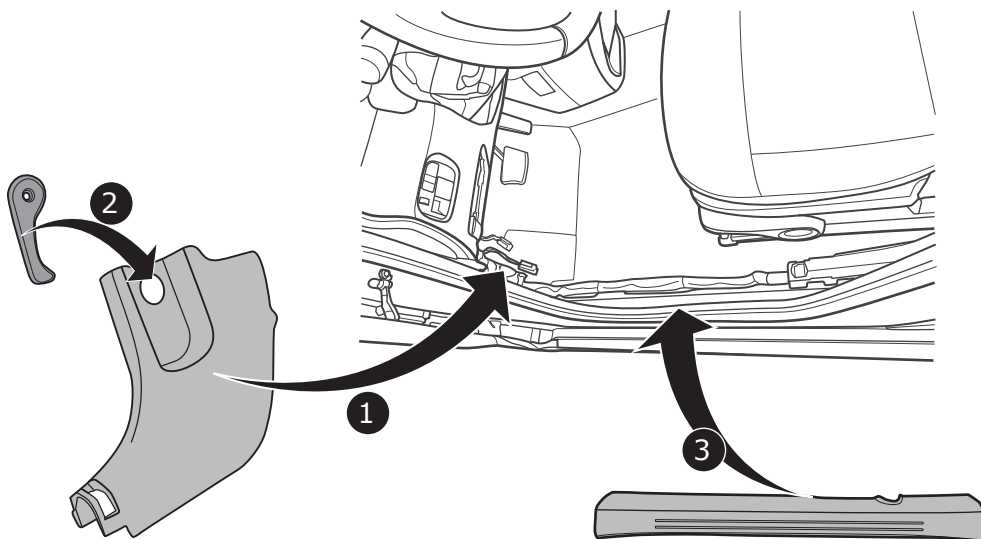
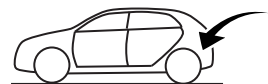


Fig 23

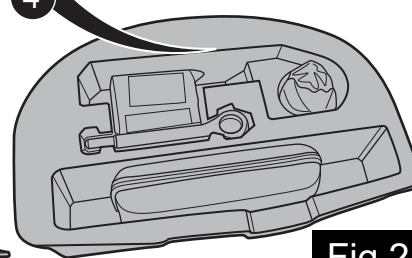
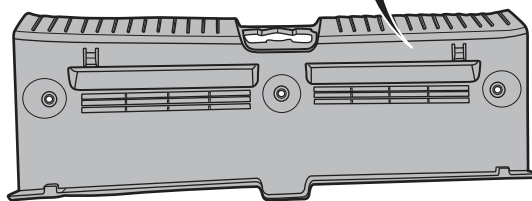
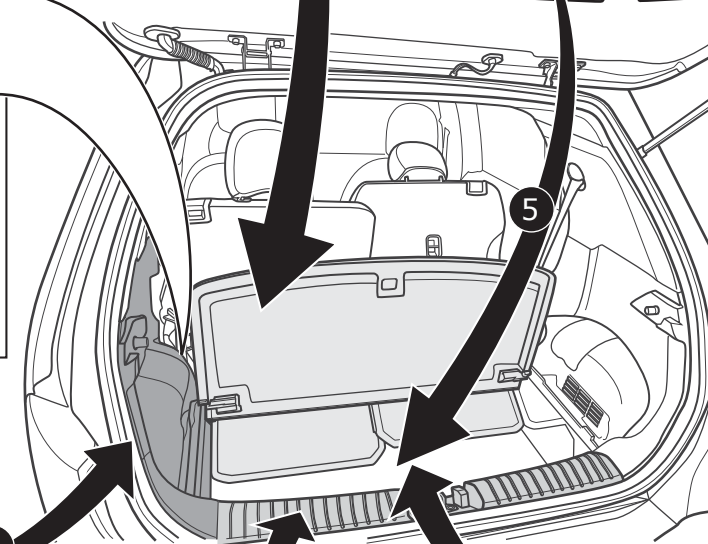
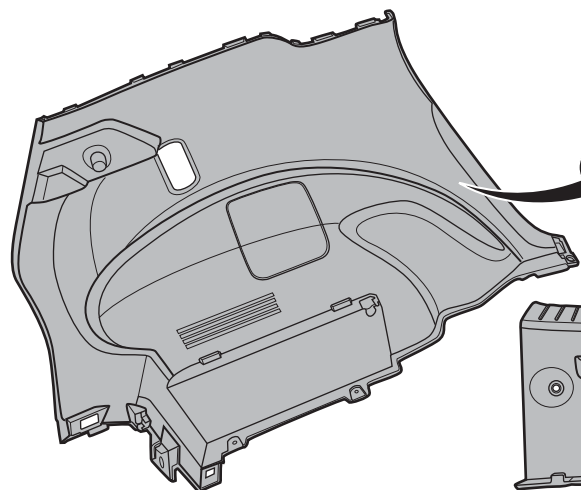
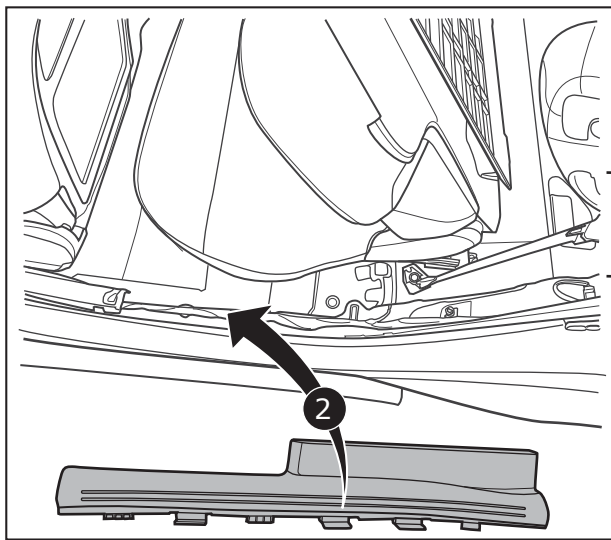
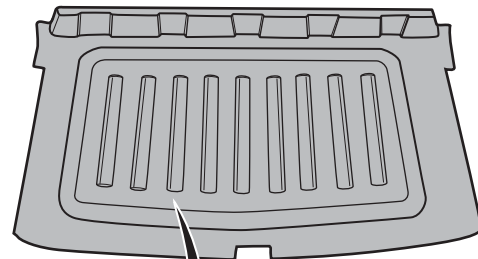
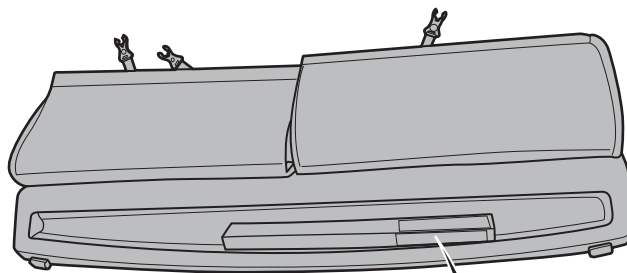
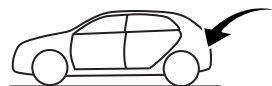


Fig 24

- (D) Einbauanleitung
- (F) Notice de montage
- (NL) Inbouw-instructie
- (GB) Installation manual
- (E) Instrucciones de montaje
- (I) Istruzioni di montaggio
- (S) Monteringsanvisning
- (CZ) Návod k montáži
- (DK) Monteringsvejledning
- (FIN) Asennusohje
- (GR) Οδηγίες τοποθέτησης
- (N) Monteringsveiledning
- (PL) Instrukcja zabudowy
- (RUS) Инструкцию по установке

- (SK) Návod na inštaláciu
- (RO) Manual de instalare
- (PT) Instruções de montagem
- (BG) Ъководство за монтаж
- (EST) Paigaldusjuhend
- (HR) Priručnik za instalaciju
- (HU) Telepítési kézikönyv
- (LAT) Uzstādīšanas rokasgrāmata
- (LIT) Montavimo vadovas
- (SER) инсталација за кориснике
- (SVN) Priročnik za namestitev
- (UKR) посібник з монтажу
- (ICE) lánhleabhar suiteála

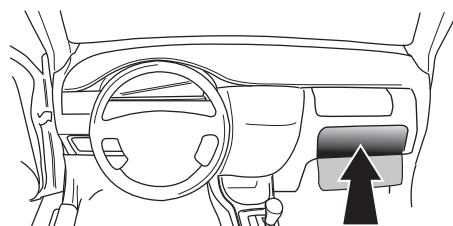


Fig 25

